



**Издательство АСТ**  
**Москва**

**Сценарий: ПОЛ ТОБИН**  
**Рисунок: РОН ЧАН**  
**Цвет: МЭТТЮ ДЖ. РЕЙНУОТЕР**  
**Оригинальный леттеринг: СТИВ ДЮТРО**  
**Обложка: РОН ЧАН**

**«Модный пляжный костюм Зомбосса»**  
**Сценарий и рисунок:**  
**КРИСТИАНН ДЖИЛЛЕНАРДО-ГУДРО**

**«История волнительного романа»**  
**Сценарий и рисунок:**  
**КЕВИН БУРКХАЛТЕР**

**Президент и издатель: МАЙК РИЧАРДСОН**  
**Редактор: ФИЛИПП Р. САЙМОН**  
**Помощник редактора: МЕГАН УОЛКЕР**  
**Дизайнер: БРЭННАН ТОМИ**  
**Цифровое производство: КРИСТИНА МАККЕНЗИ**

**Особая благодарность**  
**РЭЙЧЕЛ ДАУНИНГ, АЛЕКСАНДРИИ ЛЭНД,**  
**ЭЙ. ДЖ. РЭТБАНУ, КРИСТЕН СТАР**  
**и всем в PopCap Games.**





ПЕРЕПОЛОХ НА ОЗЕРЕ



УДК 821.111-312.9  
ББК 84(7Сое)-44  
Т50

PLANTS VS. ZOMBIES: RUMBLE AT LAKE GUMBO

Originally published in the English language under the title Plants vs. Zombies: Rumble At Lake Gumbo by Dark Horse Books, a division of Dark Horse Comics, LLC.

Печатается с разрешения издательства Dark Horse Comics, LLC.  
Издание подготовлено ООО «Издательство АСТ».  
Все права защищены.

**Тобин, Пол.**

**Т50** Растения против зомби. Переполюх на озере : [графический роман] / Пол Тобин; худ. Рон Чан; перевод с английского Алексея Ионова. – Москва : Издательство АСТ, 2025. – 88 с. – (Plants vs Zombies. Графический роман)

ISBN 978-5-17-148665-5

Битва растений и зомби за озеро!

Стоило только доктору Зомбосу наткнуться на озеро Гумбо, как на пляже тут же появились гаргантюа, зомби на тарзанке начали играть в пляжный волейбол, а сам Зомбос завёл гигантский бур, чтобы загрязнить всю воду в озере. Защитники Соседвилля – Нейт, Патрисия и Безумный Дейв – узнают о неприятностях и хватают все растения, какие подвернутся под руку, чтобы справиться с новой угрозой!

В книгу также включены дополнительные зомбистории.

ISBN 978-5-17-148665-5

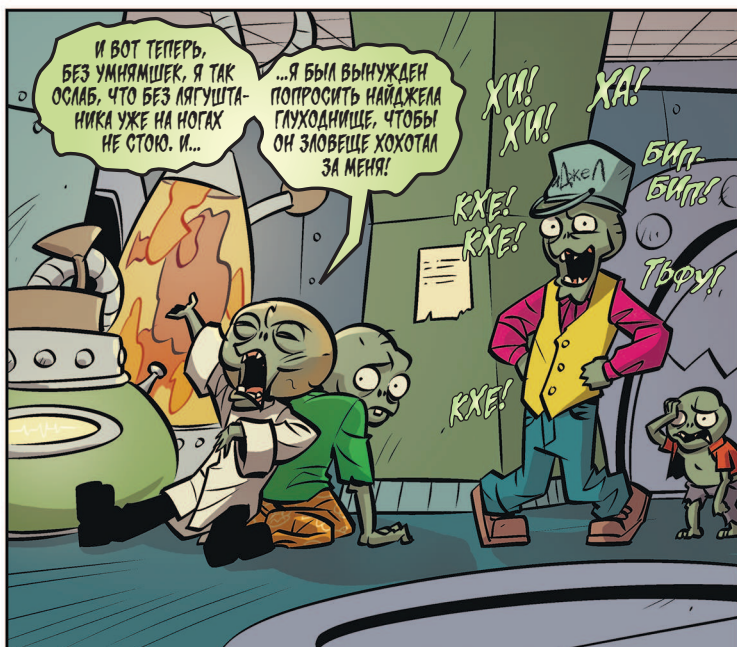
УДК 821.111-312.9  
ББК 84(7Сое)-44

Plants vs. Zombies © 2018, 2025 Electronic Arts Inc. EA, the EA logo, Plants vs. Zombies, and PopCap are trademarks of Electronic Arts Inc. All rights reserved. Dark Horse Books® and the Dark Horse logo are trademarks of Dark Horse Comics, LLC, registered in various categories and countries. All rights reserved.



► При создании комикса ни одно растение не пострадало. Чего не скажешь о крадах-тусовщиках, которые навели изрядный шумер на районе — на них подали семь жалоб за превышение уровня шума, и клептоманке, которая нечаянно стащила двадцать семь долларов, учётную карточку из кофейни и членскую карточку фан-клуба мистера Упрямки из бумажников редакторов.









НО Я МЫСЛЮ НЕДАЛЬНОВИДНО. МНЕ НАДО ПОЛНОСТЬЮ ИЗБАВИТЬСЯ ОТ ВСЕЙ ЕДЫ.



У МЕНЯ ВОЗНИКЛИ ПЕРЕБОИ С ДОСТАВКОЙ УМНЯМШЕК... ЗНАЧИТ, МНЕ ПРИДЕТСЯ ПОСТУПИТЬ ТАКЖЕ С СОСЕДВИЛЕМ.

